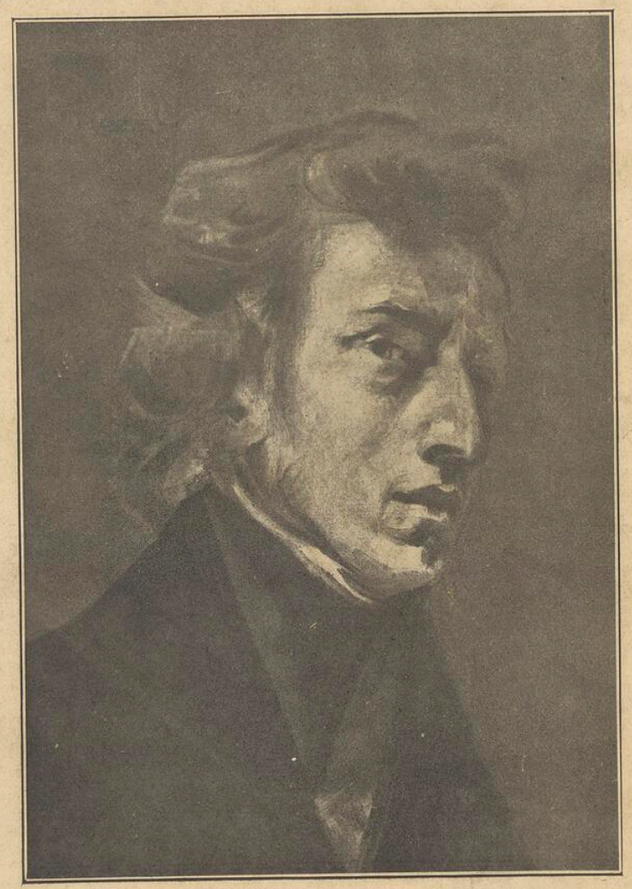
Les Chefs-d'Œuvre du Chant

25 MÉLODIES CÉLÈBRES
DE



CHOPIN

Prix, *net*.... 25 fr.

Propriété de J. V. DURDILLY

Seul concessionnaire pour la France et la Belgique

J. VIGNES, 14, Rue Caulaincourt. – PARIS

akc 67/82

INSTYTUT FRYDERYKA CHOPINA BIBLIOTEKA 4270/m

LES CHEFS-D'ŒUVRE DU CHANT

× 25 ×

MÉLODIES CÉLÈBRES

Paroles françaises de

Louis DURDILLY

Musique de

F. CHOPIN

Propriété de J. V. DURDILLY

En vente chez

E. VIGNES, 14, Rue Caulaincourt – PARIS

BIBLIOTEKA 1970

Mélodies de

F. CHOPIN

TABLE

N°s		Pages
1.	Mes désirs	7
2.	Le joueur de Biniou	11
3.	L'onde troublée	14
4.	Chanson à boire	16
5	A quoi rêves-tu ?	21
6.	Loin de tes yeux	24
7.	Aubade	28
8.	Celui que j'aime	30
9.	Résignation	31
10.	Avant la bataille	33
11.	Elégie	37
12.	Madrigal	38
13.	Puis-je oublier ?	41
14.	La bague	45
15.	Le retour	47
16.	Chant lithuanien	53
17.	Gloria Victis	56
18.	Marche funèbre	61
19.	Comme autrefois	67
20.	Berceuse	74
21.	La Libellule bleue	77
22.	Qu'elle était belle	80
23.	Hymne	82
24.	A la lune	86
25.	La prière du soir	90

Tous droits de reproduction, de traduction et d'exécution réservés pour tous pays y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.

MES DÉSIRS

Allegro ma non troppo. M.M. (♩=92)

PIANO.

mf

Ah! si j'e-

cresc.

p

-tais le ros-si-gnol qui chan-te Dans la fo-rêt, je vien-

cresc.

p

-drais près de toi Et chan-te-rais d'u-ne voix si tou-

marcato.

-chan-te, D'u-ne voix si tou-chan-te, A-fin de moi que

sf

p

cresc. p

ton â_me s'en _ chan _ te, Que tu vou _ drais m'ac _ cueillir sous ton

cresc. p

toit.—

mf tr tr tr

Ah! si j'é_

p

cresc. p

_tais un jour la fraî _ che ro _ se Que tu vou _ drais cueil_lir

cresc. p

en— ton che _ min,— Je res_te _ rais à tous yeux de_mi -

marcato.

clo _ se, A tous yeux de_mi - clo _ se, Et n'ou_vri _ rais tout

sf p

cresc. p

à fait mon œil ro _ se Qu'au seul mo _ ment de mou_rir sur ton

p

sein.—

mf tr tr tr

Ah! si j'é _

p

cresc. p

_tais cet _ te cé_les _ te flamme Dont les ra _ yons ont des

cresc. p

char_mes vain_queurs, Par ton re_gard dont mon â_me s'en_

marcato.

_flam_me, dont mon â_me s'enflam_me, Se_crè_te_ment, j'em_

sf p

cresc. p

_bra_se_rais ton â_me, Un mê_me feu con_su_me_rait nos

cresc. p

cœurs.

mf tr tr tr

tr tr tr

LE JOUEUR DE BINIOU

Andantino.

CHANT.

PIANO.

And^no Si quelqu'un, quel_qu'u_ne Peut me dire i_ci Où s'enfuit la

semplice. sempre legato.

bru_ne Qui fait mon sou_ci ? Ah! qu'il me l'ap_pren_ne, Car j'en de_vieus

fou, En cou_rant la plai_ne A_vec mon bi_niou. Les maux que j'en_

p

_du_re, Qui peut les comp_ter, Tant que le jour du_re Je vais les con_

_ter. Point d'in_dif_fé_ren_ce, Mê_me un dur ro_cher

NOTA _ Georges Sand réunissait souvent, on le sait, dans son château de Nohant, un groupe de littérateurs et d'artistes. Un jour Chopin et Liszt se trouvaient parmi les conviés. Après quelques assauts de virtuosité où Liszt tentait d'imiter Chopin au point que beaucoup d'assistants y furent trompés, la châtelaine leur proposa de leur faire

Par tant de souf_fran_ce S'est lais_sé_ tou_cher._ Mes cris, mes pri_è_res

L'ont tant dé_so_lé,_ Qu'en_fin de ses pier_res Des pleurs ont cou_

_lé._ La fon_taine en lar_mes Pleu_rait à_ ma voix,_

Les vents en a_lar_mes Sou_pi_raient_ au bois._ A ses sons ma bel_le

rall e dim. pp

Ac_cou_rait tou_jours,_ Rien ne lui rap_pel_le Nos_ tendres a_mours.

rall e dim. pp

entendre de la musique du Berry et fit appeler le virtuose du village, un petit joueur de binion qui exécuta le présent morceau, que Chopin transcrivit sur le champ. Il est assez extraordinaire de voir cet air berrichon transformé, dans les œuvres de Chopin, en chant Polonais. Personne en France ne s'y trompera. D'ailleurs, le petit joueur de binion se nommait F. G*** et devint plus tard, par la protection de Mme Sand, chef du matériel au Ministère de la Marine. A. D.

L'ONDE TROUBLÉE

Allegretto. M.M. ♩=80

PIANO.

p

Ped. * Ped. *

rubanto. rit.

Più lento. ♩= 60

Sur le front blanc des mon_ta_gnes Phé_bus n'a pas mis de ri_des,

Più lento.

p

Pourtant, fleuve, en nos cam_pa_gnes Dé_bor_dent tes flots ra_

riten.

_pi_des, ra_pi_ _des. Je n'eus pas cet_te res_

riten.

sf pp p

-sour - ce. C'est vrai, mais pour te ré - pon - dre Tu peux voir près de ma

cresc.

sour - ce U - ne mère en lar - mes fon - dre. Elle a -

sf p

- vait sept fils su - per - bes Dont le sol sa - cré s'en - i - - - vre.

cresc. dim.

Tempo I°

p

rubato. rit.

Più lento.

La mort, en gla-nantses ger - bes, N'en a pas laissé sur - vi - vre. La pa -

p **Più lento.**

riten.

-trie est la ma - râ - tre Dont la borne est é - phé-mère, é-phé - mè - re.

sf pp

Il reste une é-toile au pa - tre, Rien ne reste à cet-te mè - re.

Et, la pau-vre dé - so - lé - e A mon cours mê - lant ses lar - mes,

cresc. sf

Ma — belle on - de s'est trou - blé - e Au ré-cit de ses a - lar - - - mes.

cresc. dim.

Tempo.

p

rubato. rit.

CHANSON À BOIRE

Vivace M.M. ♩=63

PIANO.

risoluto. cresc. sf p

Si, mo_ro_se Tout en_ro_se Tu veux voir, a_mi, Va, re_vè_re

mf cresc. ff p

dans ton ver_re Le vin vieux qu'on mit, Va, ré_vè_re Dans ton ver_re

legato.

Le vin vieux qu'on mit.

f tr

sf

risoluto.

Ta mai_tres_se

f sf sf sf sf mf

cresc. sf p

Te ca_res_se Et te trompe, he_las! Sans dé_boi_re

cresc. ff p

OSSIA.

p

Tu peux boi_re Ce vin plein d'ap_pats, Sans dé_boi_re

legato.

Tu peux boi_re Ce vin plein d'ap_pats.

f tr

risoluto.

Au jeu vai - ne

cresc.

Est ta vei - ne Pi - pés sont les dés! Mais co - ca - gne,

OSSIA

Tout coup ga - gne A table ac - cou - dés. Mais co - ca - gne,

legato.

Tout coup ga - gne A table ac - cou - dés.

risoluto.

Ta tris - tes - se

cresc.

El - le ces - se A - vec ma li - queur Qui rou - geoi - e

OSSIA.

De la joi - e A rem - plir ton cœur, Qui rou - geoi - e

legato.

De la joi - e A rem - plir ton cœur.

risoluto.

Va, n'en_vi - e

f *sf* *sf* *sf* *mf*

Dans la vi - e, A_mi, que le vin: La mer_veil - le,

sf *cresc.* *ff* *p*

OSSIA.

La bou_teil - le Tout le reste est vain! La mer_veil - le,

lento

La bou_teil - le Tout le reste est vain!

f *tr*

sf

À QUOI RÊVES-TU?

Allegro. M.M. (♩=72)

PIANO.

p legato.

mf

A quoi rê - ves - tu, le soir, Pâ - le fil - le blon - - de?

pesempre legatissimo.

Lors - que tu re - viens t'asseoir Sur le bord de l'on - de, Et con-

scherzando.

_tem _ples dans les cieux Cet a_zur sans voi_les Où brillent moins que tes yeux

rallent. **Tempo I°**

Les blan_ches é_toi_les? Rê_ves-tu d'un nou_veau jour Qui bien_tôt, bien_tôt va

Tempo I°

nai - tre, Ou qu'une au - ro - re d'amour En ton cœur, en ton cœur pé-

-nè - tre.

p legato.

mf

Dis - moi pour_quoi ce soupir Sort - il de_ ta lè - vre?

p sempre legatissimo.

Et_ qui t'a_fait tres_sail_lir_ Com - me dans la fiè - vre? As - tu

scherzando.

pris quel - que bois - son. Que ton sein d'al_bâ_tre S'est mis de cet_te fa_çon

Tempo I°

Tout a coup à bat - - - tre. Rê - ves-tu_ d'un nou - veau jour Qui bien-

Tempo I°

-tôt, bien_tôt_va nai - tre, Ou qu'une au - ro - re d'amour En ton

cœur, en ton cœur pé - ne - tre.

LOIN DE TES YEUX

Larghetto. M.M. ♩=72

f appassionato

CHANT.

Larghetto.

Loin de tes

PIANO.

f

p

yeux je me sens so_li_tai_re, Sans ton re_gard je

p *f* *ff*

reste in_con_so_lé Tout é_tait beau par lui sur cet_te

ff *p*

ter_re, Mais à pré_sent tout paraît dé_so_lé,

poco rall.

Mais à pré_sent tout parait dé_so_lé.

p

Andantino espressivo.

f *s*

Loin de tes yeux vaine est tou_te pa_ro_le, La tienne a_

Andantino espressivo.

p

_vait des ac_cents si tou_chants Qu'il n'est plus rien i_ci

qui me con_so_le Dans le ha_meau si rem_pli de nos

pp

chants Dans le ha_meau si rem_pli de nos chants.

2

p legatissimo.

Loin de tes yeux tout se

meurt, tout ex - pi - re. A leurs ray_ons comme à ceux du so-

_leil, J'é - tais heu_reux, mais mon âme en dé_li - re

Ne res_sent rien au - jour_d'hui de pa - reil, Ne res_sent

rien au_jour - d'hui de pa - reil

p legatissimo.

Loin de tes yeux le monde est plein d'a_

_lar - mes Et de mes maux mon coeur est tout rem_pli

Mais si l'ab_sence a fait cou - ler mes lar - mes, Je la pré-

_fère en_cor à ton ou - bli, Je la pré_fère en_cor

à ton ou - bli.

p legatissimo.

AUBADE

Andantino. M.M. ♩=100

PIANO.

p

Voi-ci qu'en la plai-ne Ac-court le zé-

pp

-phy-re Il vient, hors d'ha-lei-ne, Bien vi-te nous di-re

sf

appassionato. **acceler.** **a Tempo.**

Que l'au-be se lè-ve L'œil en-cor mo-ro-se, Elle a fait un rê-ve

appassionato. **acceler.** **rall. a Tempo.**

D'a-zur et de ro-se, Elle a fait un rê-ve D'a-zur et de ro-se.

sf

p

J'ai rê-vé de mê-me A ma belle a-mi-e Celle i-ci que j'ai-me,

pp

appassionato. **acceler.** **rall. a Tempo**

Qui reste en dor-mi-e; Mais à sa fe-nê-tre En vain je l'ap-pel-le

sf

appassionato. **acceler.** **rall. a Tempo**

L'a-mour ne pé-nè-tre Au cœur de ma-belle, L'a-mour ne pé-nè-tre

pp

Au cœur de ma bel-le.

sf *pp*

CELUI QUE J'AIME

Allegro moderato M.M. ♩=80

PIANO.

Il a l'âme noble et fiè-re, Les yeux vifs, la mine altiè-re, Dans un cœur sen-sible et bon

Le cou-ra-ge d'un li-on. Dans un cœur sen-sible et bon—— Le cou-ra-ge d'un li-on

a Tempo.

Sur le seuil quand il ar-ri-ve, A son cœur mon cœur se ri-ve. Je ne sais comme en partant,

a Tempo.

Il ne se brise à l'instant, Je ne sais comme en partant, Il ne se brise à l'instant.

a Tempo.

RÉSIGNATION

Andante. M. M. ♩=92

PIANO.

Si - len-ci - eux se sou-met-tre sans crain - te,—

Por - ter le poids—— des jours cru-els sans plain - te,

Sa - voir souf - frir, ou -

-bli-er et se tai - - re U - ne pa - trie —— ex -

-iste hors de la ter - - - re. Mal - gré l'ex - il fe

deuil et la souf - fran - ce, Gar - der au cœur un ray - on. d'es - pé -

f *ff*

- ran - ce, Au - cun li - en —— au mon - de ne vous li - e,

ne vous li - e, Il —— faut mou -

p

- rir et le mon - de s'ou - - bli - e.

p

AVANT LA BATAILLE

Vivace M.M. ♩=96

PIANO. *f* *cresc.*

Vivacissimo. ♩.=160

accel. *ff* *p* *cresc.*

ff *p* **rall.**

Meno mosso. ♩.=120 *ff*

Dans l'es - pa - ce noir de pou - dre Tes jar - rets d'a - cier

Meno mosso. *cresc.* *agitato.* *ff*

espressivo.

Vont vo - ler com - me la fou - dre, O mon blanc coursier! Vont vo - ler com -

p *cresc* - - - - - - *f* *p*

cresc *f* **Iº Tempo.**

- me la fou - dre, O mon blanc coursier! O mon blanc cour - sier!

Iº Tempo.

cresc - - - - - - *f* *p*

cresc. ff p

Meno mosso.

rall. Meno mosso.

Oui, sans peur dans la ba_tail_le Mè_ne-moi sou-

cresc. agitato.

ff espressivo.

_dain, Je me haus_se de ta tail_le, Fier de ton dé_dain,

ff p cresc. f

Ped. *

Je me haus_se de ta tail_le Fier de ton dé_dain, Fier de ton dé_

p cresc. f

I°. T°.

_dain.

I°. T°.

p cresc. ff p

Meno mosso.

Mais à mort si l'on me bles_se,

rall. Meno mosso.

cresc. agitato.

espressivo.

Au toit des ai_eux Vole et dis que sans fai_bles_se Je mou_rus joy-

f p cresc.

cresc.

_eux Vole et dis que sans fai_bles_se Je mou_rus joy_eux,

f p cresc.

I°. T°.

Je mou_rus joy_eux.

I°. T°.

f p cresc.

rall.

ff p

Meno moss *agitato e cresc.*

Sache où la balle est passé - e Pour plus de ri - gueur! La mort est ma

Meno mosso

cresc e agitato.

fi - an - cé - e, Si c'est droit au cœur! Si c'est droit au cœur,

ff sempre.

cresc. *fff* **rit.**

Si c'est droit au cœur!

sempre più presto che possibile.

rit

con fuoco. *agitatissimo* *sempre.*

più f

decresc

p

ÉLÉGIE

Allegretto M.M. ♩=100

CHANT.

PIANO.

Quoi, pâ - le fleur qu'une aube a fait é - clo - re, Sans a - voir vu le printemps,

Allegretto.

p legato.

le printemps de ta vi - e, Lors - que la ter - re à peine se co - lo - re,

poco cresc. *dim.*

no - tre mon - de es - tu dé - jà ra - vi - e? Mu - et - tes, sour - des

p *p* *p legato.*

se - ront les de - meu - res Où, pauvre enfant, tu se - ras en - fer - mé - e, Si jeune en -

poco cresc.

- co - re, ah! faut-il que tu meu - res Couvant la tom - be a - vant que d'être aimé - e.

dim. *p*

MADRIGAL

Allegretto M. M. ♩=120

PIANO.

mf

Quand vous par - lez, le flot de vos pa - ro - les

poco.

Ber - ce mon âme au gré de vos dis - cours. Bien des ja -

cresc. *dim.* *p*

- loux m'ont dit qu'il sont fri - vo - les, Je m'en vou - drais d'in - ter -

- rom - pre leur cours. Ils ont pour moi la cé - leste har - mo -

- ni - e Que doit a - voir au ciel le di - vin chœur.

Et de leur sens d'où cou - lé le gé - ni - e, Dou - ter, hé -

cresc. *p*

- las! fe - rait som - brer mon cœur, Et de leur sens d'où

poco cresc.

cou - le le gé - ni - e, Dou - ter, hé - las! fe - rait som - brer mon cœur, Dou -

dim. *p*

stretto.

- ter, hé - las! fe - rait som - brer mon

stretto.

cresc. e sempre più accell.

cœur. Par - lez en - cor, ô ra - vis - san - te fem - me!

cresc. e sempre più accell.

ff

A vos dis - cours je veux ber - cer mon â - me, A

rall. poco a poco.

f

vos dis - cours je veux ber -

rall. poco a poco.

a Tempo.

- cer, ber - cer mon â - me.

a Tempo.

mf

PUIS-JE OUBLIER

Lent. M.M. ♩= 63

con espressione.

p

CHANT. Tout s'est voi-

Lent.

PIANO. *p legato.* *p*

- lé dans l'a - zur, dans la plai - ne, Pas un é - cho dans cette om - bre fa -

3

- rou - che, Seule, à mon cœur u - ne voix dit ma pei - ne; Mais elle ex -

mf

- pire en ve - nant sur ma bou - che, Seule, à mon cœur u - ne voix dit ma

cresc. *sf* *dim.*

pei - ne, Mais elle ex - pire en ve - nant sur ma bou- - - - - -

-che. Ma vie, hé - las! ne con-

-nait plus la joi - e Ni le bon - heur dont toute âme est a - vi - de;

En vain le monde à mes yeux se dé - ploi - e Je ne vois plus que tris.

-tesse et que vi - de, En vain le monde à mes yeux se dé - ploi - e

Je ne vois plus que tris - tesse et que vi - de.

J'ai - mais un jour, ce jour

fait ma tris - tes - se, J'ai - mais l'in - grate à pré - sent qui m'ou - bli - e;

Comme elle, hé - las! ob - jet de ma ten - dres - se, Puis-je ou - bli - er le ser.

-ment qui nous li - e, Comme elle, hé - las! ob - jet de ma ten - dres - se,

Puis-je ou - bli - er le ser - ment qui nous li - - - - - - e.

p

L'o - ra - ge gronde au des -

p

- sus de ma tê - te, Le ciel s'é - claire et se rem_plit de flam_me

Vous qui souf - flez en hor - ri - ble tem - pê - te, Vents de l'ou - bli, ve - nez

mf

gla - cer mon â - me. Vous qui souf - flez en hor - ri - ble tem - pê - te,

cresc. *sf* *dim.*

Vents de l'ou - bli, ve_nez gla - cer mon â - - - - - - - me.

p

LA BAGUE

Moderato M.M. ♩=100

CHANT.

PIANO.

Moderato.

mf

Par la ba - gue,

p

mon em_plet - te, A ton doigt pas_sé - e, Tu n'é_tais qu'u - ne fil_let - te,

cresc.

Et ma fi - an_cé - e. Or, tu fis vœu, cette anné - e Où nous nous quit-

p *cresc.*

-tâ - mes, D'u - ne mê_me des_ti_né - e D'u_nir nos deux â - mes,

dim.

D'u - ne mê_me des_ti_né - e D'u_nir nos deux â_mes.

dim. *mf*

Je revins d'un long vo-ya-ge, Mais a-vec un

au-tre On fê-tait un ma-ri-a-ge Qui n'é-tait le nô-tre.

cresc.

Tu me tends d'un ges-te va-gue, Pour que je m'a-pai-se, Ta main blanche, et

p cresc. dim.

c'est ma ba-gue A-lors que je bai-se, Ta main blanche, et c'est ma ba-gue

dim.

A-lors que je bai-se.

mf

LE RETOUR

Prestissimo

PIANO.

p cresc.

f

Agitato vivo M.M. ♩= 108

Ca-va-lier, l'o-

Agitato vivo.

sf

-ra-ge gron-de, Vole à l'a-ven-tu-re, Et par la fo-

sf sf sf sf

rall.

-rêt pro-fon-de Cin-gle ta mon-tu-re, Et par la fo-

rall. cresc.

rall

-rêt pro-fon-de Cin-gle ta mon-tu-

ff pp rall

-re.

Tempo prestissimo.

cresc.

En-tends-tu dans la nuit som-bre Tous ces cris fu-nè-bres?

sf sf sf sf

rall

Vole où vai-ne-ment ton om-bre Fran-chit les té-nè-bres,

sfz rall cresc

Vole où vai-ne-ment ton om-bre Fran-chit les té-nè-

rall

f ff pp rall

-bres.

Tempo prestissimo

cresc

Il brille en-cor

sf

u - ne flâm - me Chez ta bien ai - mé - e, Mais c'est pour veil -

rall

- ler son â - me Qu'elle est al - lu - mé - e, Mais c'est pour veil -

rall

cresc

rall

- ler son â - me Qu'elle est al - lu - mé - - - - -

Tempo prestissimo

cresc

Ha - ras - sé, ton che - val tom - be

rall.

Au seuil de sa por - te, Et ton cœur, hé - las! suc - com - be

rall.

Au - près de la mor - te, Et ton cœur, hé - las! suc - com - be

cresc.

rall.

Au - près de la mor - - - - - - te.

rall

a Tº prestissimo.

cresc

Agitato vivo.

De dou_leur tu peux te tor_dre Si c'est ton en_

Agitato vivo.

_vi _ e, A ce que la mort peut mor_dre Rien ne rend la

rall.

rall.

cresc.

vi _ e, A ce que la mort peut mor_dre Rien ne rend la vi_

rall

rall.

_ e.

rall e sempre più dim.

CHANT LITHUANIEN

Allegro moderato M.M. ♩=88

PIANO.

M.M. ♩=72

A _vant que l'au_be ne vint à re_nai _ tre, J'a _vais au loin por_té mes pas ra _

_pi _ des; Mè _ re me dit, pen_chée à la fe_nê _ tre,

poco più animato.

"D'ou re_viens tu? tes che_veux sont hu _ mi _ des? "Mè_re, je me se_rai mouil_

pp poco più animato.

-lé - - - e, Là - bas, tout près de la fon - tai - ne.

riten. a Tempo.

Mon pied glis_sa sous la ver_te feuil_lé - e*... "Ma fil_le ment,

riten. a Tempo.

pp cresc.

j'en suis cer_tai ne. Je le sais trop que, de_vançant l'au_

pp p cresc.

Ped. Ped.

f ff dim.

_ro_re, Tu viens d'al_ler voir ce - lui qui t'a -

f ff dim.

_do_re."

pp

Tempo I°

f p

"Oui, c'est vrai! Mais cet_te fois tu n'as pas vu, ma mè - re, Com_

ff p Tempo I°

cresc.

_bien son cœur é_tait rem_pli d'a - lar - mes: Il suc_combait à

poco cresc.

ed acceler.

sa dou_leur a_mè - re, ma mè - re, ma mè - re,

ed acceler.

ff a Tempo.

Hé - las! Et mes cheveux sont mouil - lés de ses lar - mes."

a Tempo.

ff

GLORIA VICTIS!

Moderato.

CHANT.

PIANO.

Moderato.

p

Tou_te la ra_

mf

_mu_re S'a_gi_te dans l'om_bre;

pp

p

U_ne voix mur_mu_re U_ne plain_te som_bre "Ma

bel_le pa_tri_e! Au choc de l'é_pé_e Ta ter_re fleu_

pp

_ri_e Fut de sang, de sang trem_pé_e. Tes ci_tés sont tou_tes

pp

Cou_ver_tes de mous_se Et par_mi tes rou_ _tes L'herbe au_jourd'hui

pous_se; Les fils de tes fil_les En un jour suc_com_bent,

Lento.

Tels sous les fau_cil_ _les Les é_pis d'or tom_bent.

Lento.

f

Brandissant leurs ar mes, A ton cri de

guer_re Ils sont pleins d'a_lar_ _mes, Accourus, oui, accourus na_

guè - re. Mais dans la ba - tail - le, Moisson - neuse hor -

sempre pp e legatissimo il basso.

- ri - ble, La rou - ge mi - trail - le Sans pi - tié les

cri - - ble. Ja - dis leur cou - ra - ge E - tait in - vin -

- ci - ble, Leur cœur plein de ra - ge A ser - vi de

ci - ble! Les uns ont la tom - be, Les au - tres des chai - nes,

De ce - lui qui tom - be Mor - tes sont les hai - nes, De tous mé - pri - sé - e,—

La pa - trie ai - mé - e,— Au - jourd'hui bri - sé - e,— Pleu - re dé - sar - mé - e!

cresc. e rit. molto.

Tempo I°

f

Ah! com - ment me tai - re, Com - ment me tai - re, Quand tes fils si

Tempo I°

appassionato.

p

bra - ves Ont lais - sé leur ter - re Se peu - pler d'es - cla - ves,

Se peu - pler d'es - cla - ves. Lé - gè - re dans l'om - bre Se - rait ma souf -

rallent.

fran - - ce, Si dans mon coeur som - - bre Bril-lait l'es-pé - ran - ce.

rallent.

p a Tempo.

On a mis un voi - le Sur ce-lui qui tom-be Et pas une é-

a Tempo.

pp

- toi - - le Ne clai - re sa tom - be. La horde é-tran - gè - re

Cla - me sa vic - toi - re, Moi je lui pré - fè - - re Des vain-cus la

gloi - re!

pp dim e rit.

MARCHE FUNÈBRE

VOIX ÉLEVÉES

VOIX GRAVES

p Pi - tié, Seigneur, ex - au - ce-nous

PIANO

pp

Pour a-paiser, Dieu, ta co - lè - re

Pi - tié, Seigneur, ex - au - ce - nous ex - au - ce - nous,

Pour a-paiser, Dieu, ta co - lè - re

Ex - au - ce - nous

Le front cour

Nous sommestous à tes ge_noux Le front cour_bé Cour_

pp

_be dans la pous_ff siè_re

_bé dans la pous_ff siè_re à tes ge_noux

ff

tr tr

p

Nous sommes tous à tes ge_noux Le front cour_bé cour_

pp

Dans la pous_ff siè_re Nous sommestous à tes ge_noux.

_bé Dans la pous_siè_re à tes ge_noux

tr tr

SOLO.

Sei_gneur, du haut des Cieux

Nous sommestous à tes genoux.

pp

Dai_gne je ter les yeux Sur l'â_me

tr ad libitum.

dé_so_lé_e Vers ton trône en_vo_lé_e.

Pour el_le qu'en ce jour S'entr'ou_vre ton sé_jour,

ad libitum

Qu'un re - pen - tir sin - cè - re Se - con - de sa mi - sè - re

crescendo.

Et si ce n'est as - sez Pour ses pé - chés pas - sés,

A ma pri - ère ac - cor - de Mi - sé - ri - cor - de Oui, ta mi -

- sé - ri - cor - de. Sei - gneur, du haut des Cieux

Dai - gne je - ter les yeux Sur l'â - me dé - so - lée Verston

trône en - vo - lé - e.

p

Pi - tié, Seigneur, ex - au - ce nous, Pi - tié, Seigneur, ex - au - ce - nous

Pour a - paiser, Dieu, ta co - lè - re.

Ex - au - ce nous.

Pour a - paiser, Dieu, ta co - lè - re

Ex - au - ce nous Nous sommes tous à tes ge - noux

pp

Le front cour - bé, dans la pous - siè - re Nous

Le front cour - bé Dans la pous - siè - re

som_mes tous à tes ge_noux

à tes ge - noux Nous som_mes tous à tes ge_noux

Dans la pous - siè - re Nous

Le front cour - bé Dans la pous - siè - re

som_mes tous à tes ge_noux. Nous som_mes tous à tes ge_noux.

à tes ge - noux,

COMME AUTREFOIS

PIANO

Dans mon som - meil j'ai

vu ma bien ai - mé - e Qu'un jour la

mort ar - ra_cha de mes bras,

Mon âme, a - lors comme au - tre - fois Cher

mé - - - e, Reprit un rêve ___ in -

dolcissimo.

-ter-rom pu hé - las! Et j'en - ten -

-dais ___ sa voix en-chan - te - res - se

Dont les ac cents ___ M'a-vaient é-mer - veil -

-lé ___ Cour - te fut mon i - vres-se,

crescendo.

Pour-quoi me suis-je ré - veil - lé? ___

crescendo.

8

dimin. *rallent.*

pp *m.d.* *m.d.*

Comme au - tre - fois ___ par son re-gard de

flam - - me Mes yeux en pleurs ___ se vi-rent é blou-

-ir Des flots de joie i - non - dè-rent mon

dolcissimo.

â - me En la ber - çant d'un tendre sou - ve-

-nir. La nuit pas - sa bien - tôt re-vint l'au-

p

-ro - re Trou - blant le rê - ve en - chan - té de mon

cœur Et cel - le que j'a - do-re S'en-fuit à

sa pâ-le lu-eur! 8

crescendo.

m.d. *m.d.*

pp

Comme au - tre - fois j'ai

vu son doux sou-ri - - re s'é-pa - nou-ir sur

ses lè - vres de feu J'ai re - vé - cu ces

heu - res de dé-li - re Que j'é - prou-vai lors

dolcissimo.

du pre - mier a - veu; Pour - quoi le jour vint

il mettre u - ne trê - ve A mon som-meil? Lé-

-clat de son flam-beau A dis - si-pé mon rê-ve

crescendo.

En me mon-trant un noir tom-beau!

crescendo.

Dieu, qui créas cet-

dimin.

pp

-te beauté céles - te Ah! rends la moi dans

le monde réel; Car je préfère à

ce réveil funes - te Plu tôt dormir d'un som-

-meil éter-nel!

mg *md* *m.d.* *pp*

diminuendo.

BERCEUSE

Andante.

CHANT.

PIANO.

dolce.

p

Dors, cher en_fant, fer_me tes jo_lis yeux. Pour te bai_ser sur tes lè_vres ver_meil_les Les sé_ra_phins n'o_sent quit_ter les Cieux Jus_qu'à ce que, bel an_ge tu som_meil_les. La blan_che lune at_tend, pour se mon_trer, Que mon en_fant dans son ber_ceau s'en_dor_me. De ses ray_

p

pp

_ons el_le vient bour do_rer Cha_que sou_hait que son pe_tit cœur for_me.

pp

Dors, car voi_ci le plus beau rê_ve d'or: Tous les pan_

accompagnement sempre pp delicatissimo

_tins sor_tent de leurs ca_chet_tes; Lorsque l'en_fant dans le cal_me s'en_

_dort, Il en_tend mieux leurs pe_ti_tes clo_chet_tes.

sempre *pp*

Vite en_ _dors-toi; j'entends dé_jà là-bas Dans le pla_card la sou_ris qui gri_

pp

gno _ _ _ _ te Pour l'at_ _trap_per Minet_te n'i_ra

ppp

pas, Voyant en_cor qu'un pe_tit œil cli_gnot_ _ _ _te. Dors, les sou_

ad libitum.

_cis sont pen_chés sur le toit, Ta mè_ _re' va les chas_ser, en

_dors - toi!

LA LIBELLULE BLEUE

Allegretto.

CHANT.

PIANO.

leggiero. *p*

p

De tou_tes parts et de plus d'u_ne lieu_e A_travers monts, plaines,

p leggiero.

bois et sil_lons, A_fin de voir la li_bel_lu_le bleu_e Sont ac_cou_rus les joy_

poco ritard. **a Tempo.**

_eux pa_pil_lons. Sa taille est fine et sa _ro_ _be lé_gè_ _re,

poco ritard.

Et son beau corps à des plis on_du_lés Dont l'harmo_nie à tous

la rend bien chè - re; Car c'est un point chez tous ces gens ai - lés.

p poco ritenuto.

Cha - cun, of - frant ses tré - sors à la bel - le, D'a - voir son cœur s'é - tait

poco ritenuto.

ber - cé d'es - poir « Je ne veux rien qu'une flam - me, dit el - le,

a Tempo.

Pour m'é - clai - rer dans ma cham - bre le soir.» L'un a - près l'autre en la

flam - me se jet - te Pour en sor - tir un char - bon en - flam - mé Et cha -

- cun d'eux, pour sa folle a - mouret - te, Par cet - te flamme est sou -

p e decrescendo.

- dain con - su - mé. Sache, a - mou - reux qui sou - vent ne re - gar - de

p e decrescendo.

pp

Que la beau - té dont tu res - tes vainqueur, Que chez la femme il faut

pp leggierissimo.

prendre aus - si garde A soin té que ren - fer - me son coeur.

ppp

pp ritard.

QU'ELLE ÉTAIT BELLE

Allegretto.

CHANT. PIANO.

In_gra_te — femme, à présent je t'ou_bli_e, Car de mon cœur j'ai chas_sé mon a_mour, Mon triste a_mour, é_ter_nel le fo_li_e Me ra_me_nant à tes pieds chaque jour. Mon â_me — fut de toi trop ob_sé_dé_e, Je n'a_vais plus ni ré_pit, ni re_pos, Mais au_jour_d'hui je repous_se l'i_

dé_e De te revoir, toi, l'auteur de mes maux. Dé_sor_mais ne sois plus sen_

sible O toi qui l'ai_mas, ten_dre cœur Je veux que tu sois in_fle_

xible Et que tu lui gar_des ri_gueur. Oui, cette in_

grate est pour tou_jours chas_sé_e, Fer_me ta porte et ne l'é_cou_te pas Car el_le

vient sou_vent dans ma pen_sé_e Me rappe_ler qu'elle é_tait belle, hé_las

ritard.

ritard.

HYMNE

CHANT. PIANO.

p

Dans — l'a - bîme où je me vois, Sei-gneur, per-mets que ma voix —

Mon - te jus-ques à — ton trô - - - - ne; Qu'un

accompagt pp

re-gard du haut des Cieux M'at-ti-re lion de ces lieux.

Où, vois, la mort m'en - vi - ron - - - - ne. Toi qui

f

cal-mes nos dou - leurs Et des yeux sè - ches les pleurs Viens sou-la-

f

riten.

-ger — ma mi - sè - re Viens sou-la-ger — ma mi-sè - re Quand pous-

rit.

-sie - - re des tom-beaux Je ren - tre dans ton re - pos

p

Più mosso.

f En - tends, Sei - gneur, ma pri - è - - - re!

Più mosso.

f Mon ser - ment est so - len - nel

De ga - gner un jour le ciel, Oui, c'est

mon es - pé - ran - ce Ah! per - mets ô

Dieu Sei_gneur, Que je

delicato.

lève en ton hon - neur La cou - pe

f

de dé - li - vran - ce, Mais

p

per - mets ô Dieu Sei_gneur Que je lève en

pp

ton hon_neur La cou - pe de dé - li -

f

- vran - - - ce La cou - - - pe

de dé - li - vran - - - ce.

tremolo.

diminuendo.

A LA LUNE

Andante.

CHANT.

PIANO.

dolce.

O Fil - le de la nuit qui

p dolce.

dans l'a - zur sans voi - les T'é - lè - ves dans le

Ciel calme en nous sou_ri_ant, A - vec tout ce cor - tège É -

p

blou_is - sant d'é - toi - les, Dis - moi, quand tu t'en vas sans

cesse à l'O - ri - ent — Ou quand ton lar - ge front dans

poco ritard.

a Tempo.

l'é_ther bleu s'ef - fa - ce Que de te perdre on voit l'au_

a Tempo.

poco rallent.

f a Tempo.

- ro - re tout en pleurs, Où quand dans l'O - céan tu

p

vas noy - er ta fa - ce Comme au fond de mon cœur se

perdent mes dou_leurs Dis-moi si tu re_vois cet_

rallent Tempo.

_te cruel_le fem_me Toi qui nous às sui_vis en ve_nant chaque soir Et sur_

rallent.

_pris les serments qui cou_ron_naient ma flam_me Mon_

a Tempo.

tant vers toi, pi_eux, ain_si qu'un en_cen_soir

Dans quelque endroit qu'elle o_se te sou_ri_re

dolce.

Ah! mon_tre lui ton re_gard cour_rou_cé

Et malgré mon mar_tyre Dis lui que dans mon coeur rien ne

s'est ef_fa_cé!

LA PRIÈRE DU SOIR

Andante sostenuto

CHANT. Dans cette ombre où je rêve.

PIANO. Largo And

p sempre legato

En con_templant le Ciel, Mon cœur cherche sans trêve L'idéal é_ternel.

f

Aux di_res de l'a_thée Bor_nant son ho_ri_zon Mon âme é_pou_van_

p

tr

crescendo.

_té e E_ga_re ma rai_son Et c'est pour_quoi je souf_fre

crescendo.

dim.

En son_dant l'in_fi_ni Pour re_mon_ter le gouffre Je ne sens point d'ap_

dimin.

_pui. Je fais route en la vi_e Et dans l'étroit che_

f

p

f

_min Mon âme est as_ser_vie Par le doute in_humain Et ma ly_re se bri_se

ff

ff

dim.

Aux rocs du dé_ses_poir

Andante religioso.

dimin.

ritard

p

Récit.

Mais on chante à lé - gli - se. La pri - è - re du soir,

Et ce chant qui s'é - lè - ve Dans son vol glo - ri - eux Ré - a - li - se mon rê - ve

En m'entrouvrant les cieux. Mon â - me couron - née Des rayons

p

de la foi — Est — comme il - - lu - mi - né - e Et se remplit Et se rem -

dim.

sempre dim. et ritard.

a Tempo.

plit — d'é - moi! Oui, grand Dieu,

ppp

pp

p

tu dé - voi - les A ces rayons bé - nis De nouvelles é - toiles Des mondes in - fi - nis;

f

Et je me sens re - vivre Loin du dou - te dé - funt Et la ter - re s'en -

p

tr

crescendo.

- i - - vre De son plus doux par - fum. Tout mon ê - - - tre s'en - vo - le

crescendo.

dim.

Vers le sou_ve_rain bien Et mon cœur se con_so_le Li_bre de tout li_

dim.

f

en. La foi don_ne des ai_les

f

En tout temps, en tout lieu, Aux â_mes immortelles Pour s'envo_ler vers Dieu,

dimin.

Aux â_mes immortelles Pour s'en voler vers Dieu.

p

GAVEAU

45 & 47, RUE LA BOËTIE

PARIS

PIANOS

SUCCURSALE

BRUXELLES

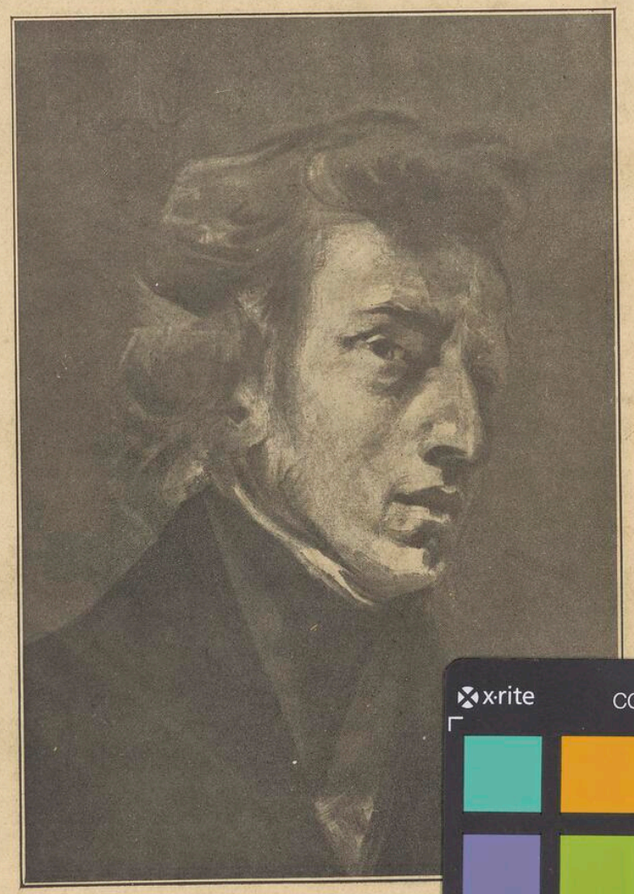
43,45, RUE ROYALE

NARODOWY
INSTYTUT
FRYDERYKA
CHOPINA
4270/n

Les Chefs-d'Œuvre du Chant

25 MÉLODIES CÉLÈBRES

DE



CHOP

Propriété de J. V. D

Seul concessionnaire pour la France et l

. VIGNES, 14, Rue Caulaincou

